

ARGUS de la PRESSE
21 bd Montmartre-75002 PARIS

Tél.: 296.99.07

ART PRESS (M)
12, av. Matignon

75008 PARIS

SEPT 84

art press

allemande

qui peignait une telle merde ferait mieux de faire de la décoration ou de tout arrêter, il faut savoir que cette déclaration a pu produire son effet d'une certaine manière, puisque Kunc en a tenu compte, en y ajoutant d'autres actions provocatrices. Ce sont précisément les jeunes artistes qui vont le plus surprendre dans cette exposition, car il a fallu qu'ils se conforment aux exigences de l'exposition et c'est le cœur léger que j'ai souvent fait passer au second plan mes vues subjectives. Lorsque j'ai découvert, par exemple, les qualités d'un Dokoupil. J'ai donc beaucoup appris.

Point final

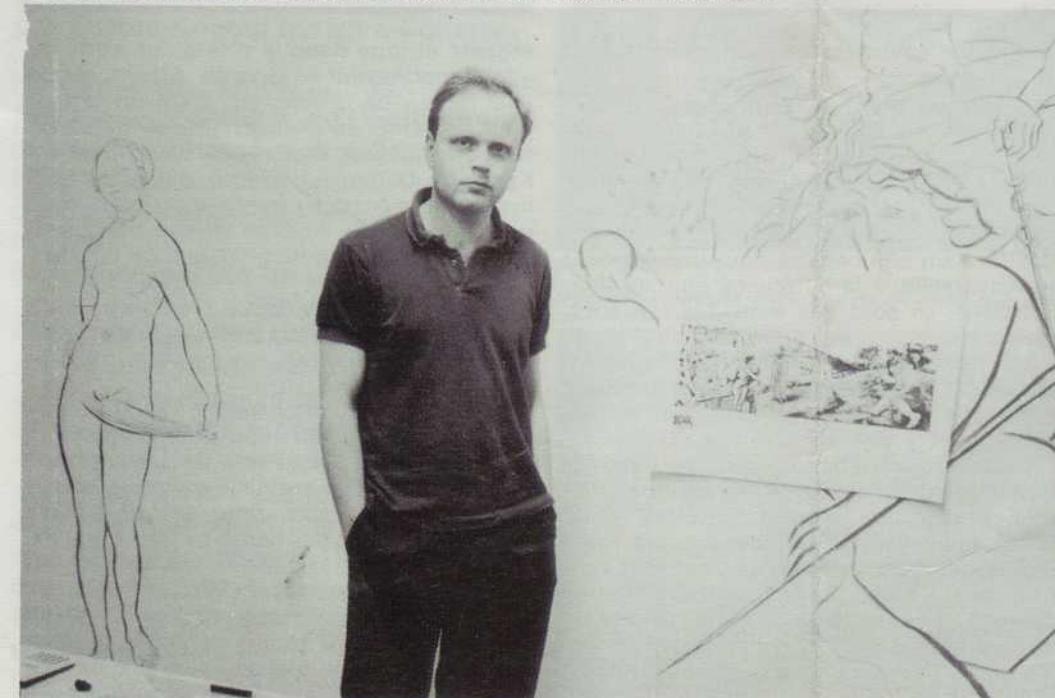
Que signifie vraiment le titre Von hier aus ? Ne recèle-t-il pas quelque prétention régionale ?

Absolument pas. Sous la plume de Joseph Beuys, *Von hier aus* signifie deux choses. D'abord cela met l'accent sur le caractère local de l'exposition de Düsseldorf, appréhendé comme un événement. Je vois aussi dans ce titre une allusion à une phase terminale : « *Von hier... und aus* », ce qui signifie qu'après, tout est terminé et que quelque chose de nouveau va commencer. Si vous voulez, après notre affirmation, nous mettons un point final car une telle sélection, effectuée selon des critères subjectifs, n'est rien d'autre qu'une affirmation et nous espérons qu'elle provoquera en retour d'autres affirmations.

La Biennale de Paris

En tant que membre du comité de sélection de la prochaine Biennale de Paris, vous connaissez très bien la scène artistique parisienne. Que peut-on dire de l'échange entre artistes de pays voisins ?

AXEL KASSEBÖHMER devant un de ses tableaux figurant à « Von hier aus » (ph. W. Schürmann).



22

allemande

En fait, il n'y a pas beaucoup d'artistes allemands à Paris. Mais les galeries parisiennes ont beaucoup fait pour l'échange et ont exposé de nombreux artistes allemands. C'est pourquoi les Français éprouvent une certaine amertume de voir qu'ils ont été si modestement représentés à la Documenta, à l'exposition *Zeitgeist* ou à celle du MoMa qui se tient actuellement. Ils s'empressent toujours de jeter un coup d'œil sur la liste des grandes expositions internationales pour voir combien de leurs compatriotes y sont représentés. Ceci est évidemment en rapport avec leur système centralisé et avec la grandeur de leur passé.

La scène parisienne a ses propres caractéristiques. Ainsi, par exemple, les Nouveaux Réalistes dont personne ne voulait il y a vingt ans et qu'aujourd'hui le grand public porte aux nues. Paris est une ville relativement hostile à l'avant-garde, qui reste sur la défensive. Parmi les dernières expositions que j'ai vues, j'ai assisté à quelques présentations de *A pierre et à Marie* (1). A nouveau c'est une exposition orthodoxe, sur la défensive comme pour protéger les artistes

KATIA HAJEK devant la maquette de son installation à « Von hier aus » (ph. W. Schürmann).



allemande

conceptuels de la deuxième génération.

Ne devez-vous pas surmonter des obstacles pour imposer vos points de vues dans la commission tripartite de la Biennale de Paris ?

J'aurais souhaité réduire le nombre des artistes afin de mettre à leur disposition un plus grand espace. Mais les débats ne sont pas encore clos. Bien sûr il y a plusieurs points de vue mais cela n'est pas un problème. Il nous reste encore suffisamment de temps pour parvenir à un accord, sans devoir faire trop de concessions. Exposer entre 100 et 110 artistes serait réaliste. Ne pas surestimer les tendances nationales : ne pas inviter trop d'artistes français, ne pas négliger les Sud-américains, par exemple. Mais il est encore trop tôt pour se prononcer sur des détails et, en aucun cas, je ne voudrais devancer les intentions de la commission. □

Traduit par Annie Brignone

(1) Suite d'expositions qui se tiennent dans l'église désaffectée de l'hôpital Curie, à l'initiative de Michel Claura, Sarkis, Jean-Hubert Martin, Daniel Buren, Selman Selvi...

NORBERT TADEUSZ. « Pistoia, bœuf », 1983. Huile s/toile, 250 x 140 cm.



Artistes invités à « Von Hier Aus »

Barfuss et Wachweger, Georg Baselitz, Thomas Bayle, Joseph Beuys, B.J. Blume, Jürgen Bordanowicz, George Brecht, Werner Büttner, Holger Bunk, Walter Dahn, Hanne Darboven, Georg Jiri Dokoupil, Gerald Domenig, Felix Droeze, Rainier Fetting, Robert Filliou, Lili Fischer, Günter Förg, Katharina Fritsch, Nikolaus Gerhart, Ludwig Gosewitz, Hans Haacke, Antonius Höckelmann, Rebecca Horn, Thomas Huber, Jörg Immendorff, Axel Kasseböhmer, Katja Hajek, Gerard Kever, Hubert Kiecol, Anselm Kiefer, Per Kirkeby, Imi Knoebel, Thomas Lange, Markus Lüpertz, Peter Mell, Gerhard Merz, Olaf Metzel, Reinhard Mucha, Christa Näher, Groupe Normal, Albert Oehlen, Markus Oehlen, Nam June Paik, A.R. Penck, Sigmar Polke, Gerhard Richter, Dieter Roth, Ulrich Rückriem, Reiner Rutherbeck, Salomé, Tomas Schmit, Thomas Schütte, Andreas Schulze, Manfred Stumpf, Norbert Tadeusz, Herman de Vries.